



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Services Procurement-Instruments Management  
Division/Approvisionnement de services-Gestion des  
instruments  
Terrasses de la Chaudière 5th Floor  
10 Wellington Street  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> PASS SA 2018	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZQ-180001/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZQ-180001	<b>Date</b> 2018-09-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZQ-006-33744	
<b>File No. - N° de dossier</b> 006zq.E60ZQ-180001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-13</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> de Leon, Philip	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 006zq
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 302-0769 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation.  
E60ZQ-180001/A

Amd. No. - N° de la modif.  
003

Buyer ID - Id de l'acheteur  
006zq

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60ZQ-180001

File No. - N° du dossier  
006zqE60ZQ-180001

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette révision vise à :

1. Fournir des renseignements supplémentaires concernant la séance d'information des soumissionnaires; et
2. Signaler l'intention du Canada de mener des consultations individuelles avec les fournisseurs intéressés.

#### **1. Renseignements supplémentaires concernant la séance d'information des soumissionnaires :**

Selon la révision R002, une WEBEX sera disponible pour la séance d'information et un résumé sera publié sur le site achats et ventes. Le service WEBEX comprend une fonction qui permet l'enregistrement audio, les documents et les autres matériels échangés au cours de la séance. Afin de s'assurer l'exactitude du sommaire subséquent, la séance WEBEX sera enregistrée. En vous joignant à cette séance, vous autorisez automatiquement l'enregistrement. Si vous voulez refuser cet enregistrement, veuillez partager vos inquiétudes avec l'hôte avant le début de l'enregistrement ou veuillez ne pas vous joindre à la séance. Veuillez noter que tout enregistrement peut être sous réserve de la découverte en cas de litige.

#### **2. Consultations individuelles :**

Le Canada a l'intention de mener des séances individuelles avec les fournisseurs intéressés à discuter les commentaires fournis dans leur réponse à la DDR. Si votre organisme est intéressé à participer, veuillez inclure une demande dans la réponse à la DDR et l'autorité de l'AMA SPSV communiquera avec vous pour arranger et fournir des renseignements supplémentaires pour ces séances.

VEUILLEZ NOTER : Comme vos réponses à la DDR, ces consultations individuelles ne visent pas des possibilités de promotion pour les fournisseurs; par conséquent, bien que certains renseignements puissent être présentés à la séance dans le but de fournir des renseignements généraux de votre organisation, il est demandé que cela soit gardé au minimum.

**Toutes autres modalités demeurent inchangées.**